

VOLOSHYN GALLERY

FOR IMMEDIATE RELEASE

НИКОЛАЙ КАРАБИНОВИЧ

Архив случайных встреч. Отдел печали

24.07.2020 - 30.08.2020

Opening from 11:00 am till 18:00 pm on 24.07 due to Covid-19 restrictions



Voloshyn gallery представляет «Архив случайных встреч. Отдел печали», художника Николая Карабиновича.

Персональная выставка, включающая серию новых живописных работ, видео, ASMR аудиогид и модифицированный музыкальный инструмент. Это первая выставка художника в галерее и первая после получения премии PinchukArtCentre Prize в 2020 году. Выставка является продолжением цикла «Архив случайных встреч», части которого художник ранее представлял в виде инсталляции в Днепре на фестивале Construction и перформанса, в TIC TAC (Антверпен).

Название этой серии Архива внезапных встреч инспирировано хитом 1990 года, немецкой группы Enigma. Этот выбор, продиктованный ролью музыки в поэтическом языке автора, использует метод ревизии недавнего прошлого с помощью популярных песен.

Оригинальное музыкальное видео, лишь слегка понесло художественного вмешательства, интегрированное в основную часть выставки, расширяя тем самым поле интерпретации, накладывая контексты и значение. Сюжет видео предлагает пути навигации по экспозиции.

Возвращение к живописи в практике Карабиновича спровоцировано проявлением его нового визионерского альтер эго. В картинах мифический Агасфер (или Летучий Голландец) говорит через руку художника. Номад, что не знает передышки, утверждает свою историю во времени и месте, бросая свой взгляд из мастерской в Белграде 20-х, ва в Буэнос-Айресе 30-40-х, через шторы в Стамбуле 64-го и обожженных солнцем тротуаров в Бейруте и Яффо 1982 или 1986.

Каждая из четырех картин является меланхоличным обзором на фрагментированную память молчаливого свидетеля на широком столетнем отрезке с 1920-х годов до недалекого будущего. В каждой работе художник создает особое пространство для встречи. Иррациональное и парадоксальное мышление делает невозможные версии прошлого видимыми. Белградская дадаистская группа «Зенит» связывается с членами еврейской мафии Цви Мигдаль в Аргентине. Ален Роб-Грийе наблюдает за собором Святой Софии рядом с Ильей Зданевич, чьи мечты стремятся к проявлению в послевоенном Стамбуле. Невозможная улица с односторонним движением напоминает фотографию, сделанную Валидом Раад, а в обратном - полотно Михаила Яхилевича.

Усилия автора направлены на то, чтобы пересобрать четки из разрозненных фрагментов, которые проявляют форму мира. Сравнение, уточнения и, самое главное, переосмысления являются основными инструментами акта творения.

Зритель получает пазл из цитат, разгадывая которые он / она погружается в волшебное путешествие. Голос художника комментирует экспозицию в форме сеанса ASMR, и становится гидом или, скорее,

продовження на наступній сторінці

Voloshyn Gallery

м. Київ, вул. Терещенківська, 13, вхід в арку 2-й двір.

+38 067 467 00 07, +38 044 234 14 27
info@voloshyngallery.art
www.voloshyngallery.art

VOLOSHYN GALLERY

компаньоном в этом путешествии.

Заключительным объектом на выставке является скульптура - модифицированный музыкальный инструмент. Традиционная сопилка, которая торчит из стены. Возможно, если бы она могла сыграть мелодию из видео, она оживила бы воспоминания и события из картин.

В своей работе Карабинович обращается к искаженным социальным историям, особенно из стран Восточной Европы и особенно из его собственной большой семьи. В «Архиве случайных встреч» он продолжает свою практику по темам идентичности, принадлежности, исключения и т. д., а также смешивание жанров и медиа.

Как утверждает сам художник, его практика достаточно широка и может быть описана следующим образом: «Тенденция отходить от стандартных подходов исторического исследования коллективной и личной памяти с помощью аналитической, концептуальной или интервенционистской тактики. Опираясь на свою страсть к музыке, я стараюсь переосмыслить музыкальное архивирование настолько, насколько музыкальный ритуал сопровождает почти все виды человеческой деятельности. Это позволяет исследовать столкновения между мгновенным и монументальным, а также современную и древнюю историю, сохраняя эстетический язык незагроможденным, создавая тем самым дополнительные слои социальных комментариев. Я последовательно развиваю свой образный язык, меня интересуют такие категории, как Путешествие, Место, Память, Перевод и Событие».

Николай Карабинович (род. 1988, Одесса, Украина) живет и работает между Гентом (Бельгия) и Киевом. Художник работает в различных медиа, включая видео, звук, текст и перформанс. В 2020 и 2018 годах он был удостоен первой премии PinchukArtCentre. С 2019 году он учится в Высшем институте изящных искусств (HISK) в Генте. В 2017 году Карабинович был ассистентом куратора пятой Одесской биеннале. Избранные выставки: «From sea to sea», Hit галерея, Братислава, (соло), "Spring (Summer, Fall, Autumn) of Nations», BWA, Тарнов, Польша, «Ain't nobody's business», PinchukArtCentre, Киев, (2019)

Voloshyn Gallery была открыта Максимом и Юлией Волошиными в октябре 2016 года. В 2015 году супруги Волошины вошли в список Forbes 30 Under 30.

Voloshyn Gallery специализируется на contemporary art и демонстрирует широкий спектр различных медиа современного искусства, проводит персональные и групповые выставки.

Галерея способствует интеграции украинского искусства в мировые культурные процессы, представляет художников на международных арт-ярмарках и в художественных проектах в Европе и США. Voloshyn Gallery стремится открывать исключительные явления в искусстве, фокусируясь на художниках на начальных этапах карьеры, а также тех, кто уже нашел свой выразительный язык, но не останавливается на достигнутом.

Одним из основных приоритетов Voloshyn Gallery является участие в передовых ярмарках современного искусства. Среди международных ярмарок, в которых галерея принимала участие за последние два года: Volta NY, Volta Basel, viennacontemporary, Dallas Art Fair и Pulse Art Fair. Последняя отметила сольную презентацию Жанны Кадыровой от Voloshyn Gallery наградой Pulse Prize (2018), также проект отметили кураторы Perez Art Museum Miami.

Современно оборудованное выставочное пространство галереи расположено в культурном и историческом центре Киева, на улице Терещенковской, в старинном здании 1913 постройки, владельцем которого был коллекционер и меценат Н. А. Терещенко.

Будь ласка, приєднуйтесь до нас на
Facebook (@VoloshynGallery)
Google+ (@+Voloshyn Gallery)
Instagram (@VoloshynGallery)
Artsy (@Voloshyn Gallery)
та через хештеги
#VoloshynGallery #галереяволошиних
#Архіввипадковихзустрічей
#НіколайКарабінович

Voloshyn Gallery

м. Київ, вул. Терещенківська, 13, вхід в арку 2-ї дівр.

+38 067 467 00 07, +38 044 234 14 27
info@voloshyngallery.art
www.voloshyngallery.art